

**DECYZJA WYKONAWCZA RADY (UE) 2016/992****z dnia 16 czerwca 2016 r.**

**zmieniająca w odniesieniu do Sri Lanki decyzję wykonawczą 2014/170/UE ustanawiającą wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 ustanawiającego wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 34 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

#### 1. WPROWADZENIE

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 ustanowiono unijny system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym (NNN) połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania.
- (2) W rozdziale VI rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 określono procedury dotyczące uznawania państw trzecich za niewspółpracujące i działań podejmowanych w odniesieniu do państw uznanych za niewspółpracujące państwa trzecie, oraz sporządzono wykaz niewspółpracujących państw trzecich, procedurę usunięcia z wykazu niewspółpracujących państw trzecich, oraz przewidziano opublikowanie wykazu niewspółpracujących państw trzecich i wszelkich środków nadzwyczajnych.
- (3) Zgodnie z art. 32 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 decyzją Komisji z dnia 15 listopada 2012 r. <sup>(2)</sup> („decyzja z dnia 15 listopada 2012 r.”) Komisja powiadomiła osiem państw trzecich o możliwości uznania ich za niewspółpracujące państwa trzecie. Wśród tych państw była Demokratyczno-Socjalistyczna Republika Sri Lanki.
- (4) W decyzji z dnia 15 listopada 2012 r. Komisja uwzględniła informacje dotyczące najważniejszych faktów i analiz, które stanowiły podstawę możliwości takiego uznania.
- (5) Również w dniu 15 listopada 2012 r. odrębnymi pismami Komisja powiadomiła osiem państw trzecich, w tym Sri Lankę, o rozważanej możliwości uznania ich za niewspółpracujące państwa trzecie.
- (6) W decyzji wykonawczej 2014/715/UE <sup>(3)</sup> Komisja wskazała Sri Lankę jako niewspółpracujące państwo trzecie w zakresie zwalczania połowów NNN. Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 Komisja podała powody, dla których uznała, że Sri Lanka nie wypełniła spoczywających na niej jako na państwie bandery, państwie portu, państwie nadbrzeżnym lub państwie zbytu na mocy prawa międzynarodowego obowiązków w zakresie podejmowania działań w celu zapobiegania połowom NNN, ich powstrzymywania i eliminowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Decyzja Komisji z dnia 15 listopada 2012 r. w sprawie powiadomienia państw trzecich o możliwości uznania ich za niewspółpracujące państwa trzecie zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. C 354 z 17.11.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Decyzja wykonawcza Komisji 2014/715/UE z dnia 14 października 2014 r. określająca państwo trzecie, które Komisja uznaje za niewspółpracujące państwa trzecie zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 297 z 15.10.2014, s. 13).

- (7) Zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 Rada, w drodze decyzji wykonawczej (UE) 2015/200<sup>(1)</sup>, dokonała zmiany w wykazie niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN, wpisując do tego wykazu Sri Lankę.
- (8) Po tej zmianie Komisja umożliwiła Sri Lance kontynuowanie dialogu zgodnie z merytorycznymi i proceduralnymi wymogami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1005/2008. Komisja kontynuowała poszukiwanie i weryfikowanie wszelkich informacji, które uznała za konieczne, w tym ustnych i pisemnych uwag, w celu umożliwienia Sri Lance naprawienia sytuacji, która doprowadziła do umieszczenia jej w wykazie, a także podjęcia konkretnych środków umożliwiających usunięcie stwierdzonych uchybień. Wynikiem tego procesu było stwierdzenie przez Komisję, że Sri Lanka naprawiła sytuację i podjęła działania naprawcze.
- (9) Na podstawie art. 34 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 Rada powinna zatem zmienić decyzję wykonawczą 2014/170/UE<sup>(2)</sup> i usunąć Sri Lankę z wykazu niewspółpracujących państw trzecich.
- (10) Z chwilą przyjęcia niniejszej decyzji o usunięciu Sri Lanki z wykazu niewspółpracujących państw trzecich zgodnie z art. 34 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 decyzja wykonawcza 2014/715/UE o uznaniu tego kraju za niewspółpracujące państwo trzecie powinna być bezprzedmiotowa.

## 2. USUNIĘCIE SRI LANKI Z WYKAZU NIEWSPÓLPRACUJĄCYCH PAŃSTW TRZECICH

- (11) Po przyjęciu decyzji wykonawczej 2014/715/UE oraz decyzji wykonawczej (UE) 2015/200 Komisja kontynuowała swój dialog ze Sri Lanką. W szczególności okazało się, że Sri Lanka wdrożyła swoje obowiązki wynikające z prawa międzynarodowego i przyjęła odpowiednie ramy prawne w celu zwalczania połowów NNN. Wprowadziła odpowiedni i skuteczny system monitorowania, kontroli i inspekcji poprzez wprowadzenie dzienników połowowych do rejestrowania danych na temat połowów oraz radiowych sygnałów wywoławczych statków rybackich, a także wyposażenie wszystkich jednostek floty pełnomorskiej w satelitarny system monitorowania statków („VMS”). Ustanowiła odstraszający system sankcji, dokonała przeglądu krajowych ram prawnych w dziedzinie rybołówstwa, jak również zapewniła właściwe wdrożenie systemu świadectw połowowych. Sri Lanka ponadto ciągle podnosiła poziom przestrzegania swych zobowiązań międzynarodowych, w tym zobowiązań wynikających z zaleceń i rezolucji regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem („RFMO”), takich jak środki kontroli przeprowadzanej przez państwo portu i transpozycji przepisów RFMO do prawa lankijskiego, i przyjęła krajowy plan przeciwdziałania połowom NNN, zgodny z międzynarodowym planem działania na rzecz zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom.
- (12) Komisja dokonała przeglądu dotrzymywania przez Sri Lankę zobowiązań międzynarodowych jako państwa bandery, państwa portu, państwa nadbrzeżnego lub państwa zbytu, zgodnie z ustaleniami zawartymi w decyzji z dnia 15 listopada 2012 r., decyzji wykonawczej 2014/715/UE i decyzji wykonawczej (UE) 2015/200 oraz zgodnie z istotnymi informacjami przekazanymi na ten temat przez Sri Lankę. Zbadała ona również środki wprowadzone w celu naprawienia sytuacji, jak również gwarancje udzielone przez właściwe organy Sri Lanki.
- (13) Na podstawie powyższych faktów Komisja doszła do wniosku, że działania podejmowane przez Sri Lankę w świetle jej obowiązków spoczywających na niej jako na państwie bandery są wystarczające, by spełnić postanowienia art. 94, 117 i 118 Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza oraz art. 18, 19, 20 i 23 Porozumienia w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza. Komisja doszła do wniosku, że argumenty przedstawione przez Sri Lankę dowiodły, iż sytuacja stanowiąca podstawę do umieszczenia Sri Lanki w wykazie została naprawiona i że państwo to podjęło konkretne działania pozwalające uzyskać trwałą poprawę sytuacji.
- (14) W świetle tych okoliczności i na podstawie art. 34 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 Rada powinna uznać, że Sri Lankę należy usunąć z wykazu niewspółpracujących państw trzecich. W związku z tym należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą 2014/170/UE.
- (15) Niniejsza decyzja nie wyklucza możliwości podjęcia przez Radę lub Komisję kroków, zgodnie z rozdziałem VI rozporządzenia (WE) nr 1005/2008, w przypadku gdyby z faktów wynikało, że Sri Lanka nie spełniła obowiązków spoczywających na niej na mocy prawa międzynarodowego jako na państwie bandery, państwie portu, państwie nadbrzeżnym lub państwie zbytu, polegających na podejmowaniu działań w celu zapobiegania połowom NNN oraz ich powstrzymywania i eliminowania.

<sup>(1)</sup> Decyzja wykonawcza Rady (UE) 2015/200 z dnia 26 stycznia 2015 r. zmieniająca w odniesieniu do Sri Lanki decyzję wykonawczą 2014/170/UE ustanawiającą wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 33 z 10.2.2015, s. 15).

<sup>(2)</sup> Decyzja wykonawcza Rady 2014/170/UE z dnia 24 marca 2014 r. ustanawiająca wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 91 z 27.3.2014, s. 43).

- (16) Ze względu na negatywne skutki powodowane przez wpis do wykazu niewspółpracujących państw trzecich należy ze skutkiem natychmiastowym usunąć Sri Lankę z tego wykazu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Sri Lankę usuwa się z załącznika do decyzji wykonawczej 2014/170/UE.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 16 czerwca 2016 r.

W imieniu Rady  
L.F. ASSCHER  
Przewodniczący